

San Francisco State University  
Programa Head Start/Early Head Start  
Minutas de la Junta del Consejo de Políticas  
14 de septiembre de 2011

La junta ordinaria de los miembros del Consejo de Políticas fue iniciada por Edgar Chavero, Presidente del Consejo de Políticas, a las 12:10 p.m.

**Tomó asistencia:** Marjorie Weiss, Directora Ejecutiva. Se estableció que había quórum.

**Miembros presentes:** Edgar Chavero, Eva Chen, Sally Cruz, Yvonne Dunkley, Yvette Elliott, Angel Gonzalez, La Var Kent, Michael Lester, Rosmi Martinez, Sheyna Moore, Jua Perez, Ivet Pineda, Dorothy Quan y Yu Bi Tao.

**Miembros con permiso:** Charlotte Ferretti, Thang Quoc Hoang, Jason Holthe, Eric Lee, Tania Martinez, Yurilia Moreno y Astrid Munoz.

**Concesionarios, Delegados y Personal Asociado Presente:** Ver hoja adjunta de inscripción.

**Revisión de las minutas de la junta anterior:** El presidente convocó a una revisión y aprobación de las minutas de la junta del 10 de agosto de 2011.

**MOCIÓN:** Jua Perez propuso aprobar y aceptar las minutas de la junta del 10 de agosto de 2011 tal y como están escritas. La moción fue secundada por Angel Gonzalez y aprobada de manera unánime.

**Informe del Comité de Financiación/Presupuesto:** Silan Stahlhut, Directora Financiera, presentó el informe de gastos/ingresos por proyecto de julio. Ella resaltó la cantidad del contrato concedida para cada proyecto y proporcionó el porcentaje de gastos del programa hasta la fecha, incluyendo los gastos para la tarjeta de crédito de YTD.

**Política de Refrigerios en los Talleres y Juntas del Centro para Padres:** Marjorie Weiss, Directora Ejecutiva, presentó y revisó la propuesta para la Política de Refrigerios en los Talleres y Juntas del Centro para Padres. Ella hizo énfasis en la importancia de cumplir con los requerimientos de Head Start sobre promover la buena salud, proporcionar alimentos nutritivos (bajos en azúcar y sales) y sobre la seguridad de los alimentos. Se habló sobre el asunto. La Sra. Weiss solicitó la aprobación del Consejo.

**MOCIÓN:** Angel Gonzalez propuso aprobar y aceptar la Política de Refrigerios en los Talleres y Juntas del Centro para Padres tal y como fue presentada. La moción fue secundada por Jua Perez y aprobada de manera unánime.

**Aprobación de acciones del personal:** La Directora Ejecutiva presentó el informe de personal del mes de septiembre. Ella agradeció a Jua Perez, Representante del CP, por participar en las entrevistas. Jua proporcionó retroalimentación sobre los candidatos recomendados. Las recomendaciones de contratación y reasignación incluyen:

1. *Nuevas contrataciones:* Amy Simmons, Asesora General Temporal de Aprendizaje Temprano (por un año) y Thao Nguyen, Promotor Familiar (recontratación).

2. *Reasignación:* Maria Viva, Asistente personal (durante 12 meses)

**MOCIÓN:** Jua Perez propuso aprobar las recomendaciones anteriores de contratación y reasignación. La moción fue secundada por Michael Lester y aprobada de manera unánime.

3. *Renuncias:* Se informó sobre las siguientes renuncias: Susan Lu, Promotora Familiar, 31 de agosto de 2011 y Natina Waters, Asistente de Cocina, 9 de septiembre de 2011.

Además, la Directora Ejecutiva anunció que Victoria Narkewicz, Gerente de RR.HH., ha anunciado oficialmente su renuncia.

*Puestos vacantes:* HS/EHS de SFSU recluta activamente a personal para los siguientes puestos:

- a. Gerente de RH
- b. Gerente de Sistemas de Administración de la Información (SAI)
- c. Asistente de cocina y
- d. Asistente personal.

La Directora Ejecutiva alentó a los padres a solicitar los puestos de Asistente Personal y de Cocina.

Por último, la Directora Ejecutivo presentó y dio la bienvenida a dos Promotoras Familiares recién contratadas: Katresa Carroll quien fue asignada a Sunnydale y Shannon Edwards quien ha sido asignada a Hunters Point.

**Reporte sobre la Información del Programa (RIP)** – Los reportes RIP del concesionario y de los delegados fueron presentados al gobierno federal en la fecha límite del 31 de agosto de 2011. Este elemento ha sido pasado para la próxima junta.

**Elecciones en el Centro para Padres** – Kimberly Jones, Gerente de FCP, reconoció y agradeció al Consejo por su tiempo, compromiso y participación en los últimos 10 meses del programa. Como muchos de nuestros padres / niños hacen la transición al jardín de niños, ella enfatizó la importancia de seguir en el Consejo hasta que sea la nueva toma de posesión en noviembre. Ella también habló sobre los logros, tareas y aprobaciones que el Consejo hizo durante los últimos 10 meses. La Gerente de FCP pidió la ayuda del Consejo durante las próximas elecciones de padres en los sitios para alentar a otros padres a que participen. Los miembros del Consejo que regresarán al programa fueron alentados para que se postulen para una reelección para el Consejo. Los miembros del Consejo que tendrán una transición fuera del programa fueron alentados a hablar con otros padres para alentar su participación en puestos de liderazgo. Las siguientes fechas fueron proporcionadas para las elecciones de padres en los sitios operados por el concesionario:

- |    |               |   |                 |
|----|---------------|---|-----------------|
| 1. | 3 de octubre  | - | Cadillac        |
| 2. | 4 de octubre  | - | Ella Hill Hutch |
| 3. | 5 de octubre  | - | Alemanya        |
| 4. | 7 de octubre  | - | OMI & Southeast |
| 5. | 13 de octubre | - | Hunters Point   |

6. Pendiente - Westside & Sunnydale

Elecciones de padres delegados:

1. 15 de septiembre - Kai Ming
2. 18 de octubre - Mission Neighborhood Centers

**Presentaciones de los sitios Kai Ming y Mission:** Jua Perez, Representante de padres de Kai Ming, dio una presentación y resaltó las actividades y servicios proporcionados para los niños y las familias en Kai Ming. Michael Lester, Representante de padres de Mission Neighborhood Centers (MNC) también dio una presentación que resaltó los servicios de Mission Head Start, incluyendo su programa para bebés financiado mediante otra fuente.

**Solicitudes del Comité de Padres:**

- El representante de padres de Southeast pidió una aclaración sobre la revisión diaria de salud de los niños. La Directora Ejecutiva explicó las razones por las que los reglamentos requieren que el programa realice revisiones diarias de salud para nuestros niños, identificando posibles preocupaciones de salud y de maltrato infantil.
- El representante de padres de MNC preguntó sobre hacer un tour por las instalaciones de Hunter's Point. La Directora Ejecutiva afirmó que nuestro programa estará feliz de realizar un tour, incluso a pesar de que el edificio aún está en construcción.
- Se tuvo una conversación sobre los padres cuyos hijos han ingresado al jardín de niños y que sienten la diferencia y la falta de apoyo por parte del distrito escolar. Ellos expresaron aprecio por el programa de Head Start. Edgar Chavero, Presidente, afirmó que el distrito escolar ha tenido grandes recortes de presupuesto y que sus maestros están batallando debido a estas reducciones. Él sugirió establecer una buena relación con el/la maestro(a) de su hijo(a) y averiguar qué apoyo necesitan. La Gerente de FCP sugirió grabar en video a los miembros del Consejo de Políticas durante una de las juntas para registrar sus experiencias en Head Start y en el Condado y para utilizar esto para alentar a otros padres a participar en los puestos de liderazgo.

**Informe de las Agencias Delegadas:** Kai Ming: Linda Washington, Gerente de Servicios Comunitarios y Familiares / Salud de Kai Ming dio un informe breve. Ella agradeció a los representantes de padres de Kai Ming por su compromiso con la participación de los padres. Kai Ming recientemente abrió su biblioteca para los niños, la cual fue financiada por ING. Está programada una mesa redonda en la nueva biblioteca para el 28 de septiembre. Se extendió una invitación para los miembros del Consejo para que asistan a la junta y visiten la nueva biblioteca. Las elecciones de padres serán realizadas el 15 de septiembre. Linda agradeció al Gerente de Salud / Nutrición del concesionario por aceptar la colaboración de los estudiantes de enfermería.

Mission Neighborhood Centers, Inc. (MNC): Stephanie Martinez, Directora del Programa, dio un informe breve. MNC tuvo tres juntas de orientación para padres. Stephanie se complació en informar que había 250 familias en la lista de asistencia. Las elecciones de padres están programadas para el próximo mes (octubre). Las capacitaciones de personal están programadas para el año del programa 2011-2012. El

enfoque de estas capacitaciones será aumentar el conocimiento del personal sobre el desarrollo emocional y social de los niños, así como promover las interacciones entre maestros y niños.

**Informe del Consejo Directivo:** Charlotte Ferretti, Directora del Marian Wright Edelman Institute, estaba fuera de la ciudad y no pudo asistir a la junta. Edgar Chavero, Presidente del Consejo de Políticas, dio un informe breve sobre la Junta del Consejo del 24 de septiembre. Edgar anunció al Consejo que esta será su última junta ya que pasará a su papel de Presidente del Consejo de Políticas en noviembre. Él también agregó que el Consejo Directivo aprobó los Estatutos del Consejo de Políticas y los Estándares de Conducta. El Consejo dio la bienvenida y tomó protesta de un nuevo miembro, la Dra. Nancy K. Hayes, Vicepresidenta interina de Administración y Finanzas del Consejo, quien además funge como Presidenta Conjunta del Consejo. En esta junta, el Consejo nombró a la Dra. Barbara Henderson para que fungiera como la representante del Consejo Directivo ante el Consejo de Políticas, a partir de noviembre de 2011. La Sra. Henderson reemplazará a la anterior representante del Consejo, la Dra. Charlotte Ferretti.

**Informe de la Directora Ejecutiva:**

- Informe de Servicio del Programa e Inscripciones: La Directora Ejecutiva presentó el informe de inscripciones presentado a la Oficina de Head Start en agosto, y el informe de estado de inscripciones actual de toda la ciudad. Nuestro programa está al 94% de inscripción, con 51 puestos aún por llenarse en el Cross Culture Family Center que no serán atendidos hasta el 1° de noviembre, y con algunos padres de SFUSD aún con la necesidad de llenar las solicitudes de Head Start. Nuestro programa tenía inscripciones llenas el 31 de agosto. La inscripción de niños con discapacidades en toda la ciudad estaba al 6.7%. No se reportaron datos de salud ya que estos servicios no se vencen sino hasta dentro de 45 y 90 días respectivamente. Los costos de conteo de comidas y reembolsos reflejan el mes de Julio. Los conteos de comidas para julio estuvieron bajos debido a los servicios reducidos durante el verano.
- La Sra. Weiss informó que nuestro programa se está preparando para cumplir con las fechas límite de 45 y 90 días para la evaluación de oído y vista de los niños, la evaluación de crecimiento por estatura y peso, y los exámenes dentales y médicos. La clínica móvil Shiley Eye Mobile Clinic de UC San Diego ha comenzado las evaluaciones de la vista en los sitios. Nuestros internos de enfermería en SFSU están realizando evaluaciones del oído en los sitios y realizarán la evaluación de crecimiento (estatura y peso) para los niños a partir de octubre. Los maestros están comenzando con evaluaciones de desarrollo.
- Cross Cultural Family Center (CCFC): La Directora Ejecutiva proporcionó una actualización sobre la nueva alianza con CFC para atender a los 51 niños de la comunidad de Visitacion Valley. CCFC está proporcionando servicios estatales de preescolar en este vecindario. La Sra. Weiss es muy optimista en cuanto a que celebrarán un acuerdo contractual para servicios de Head Start, y que los servicios comenzarán el 1° de noviembre. El programa ha solicitado la aprobación de la Oficina de Head Start para retrasar los servicios hasta el 1° de noviembre y para recibir una renuncia de responsabilidad para los días mínimos de servicio.

- Aviso de Interés Federal (NOFI, por sus siglas en inglés) para Kai Ming: SFSU ha solicitado a la Oficina de Head Start (OHS) una extensión de la condición especial sobre la concesión de fondos para presentar un NOFI, para extender la fecha límite del 30 de septiembre de 2011 al 30 de noviembre de 2011. Esta extensión es necesaria porque las negociaciones siguen con respecto al lenguaje de NOFI. El programa HS/EHS de SFSU está trabajando muy de cerca con el Director de Procuración de SFSU, la Oficina de Head Start, Kai Ming y el arrendador de Kai Ming para concluir y presentar el NOFI para el sitio Kai Ming Broadway.
- Eliminación de autobús escolar: La Directora Ejecutiva anunció que aún no hemos recibido la aprobación de la Oficina de Head Start (OHS) para eliminar el autobús escolar, desde que la solicitud original fue hecha en abril. La OHS aún está revisando la solicitud y cómo se manejará el dinero de la venta. La Sra. Weiss seguirá manteniendo informado al Consejo sobre este asunto.
- Donación de Wells Fargo: La Directora Ejecutiva informó que el programa recibió una donación de 20 paquetes de Lego Duplo por parte del Banco Wells Fargo. Wells Fargo utilizó estos Legos como parte de su evento de capacitación de personal. La Sra. Weiss asistió al final del evento para aceptar la donación y agradecer a Wells Fargo por su apoyo. Además, la Directora Ejecutiva compartió con el Consejo que algunas personas se le acercaron para compartir sus historias personales sobre experiencias en Head Start como estudiantes y padres. Esto hizo del evento incluso algo más especial.
- 1° Conferencia Nacional del Instituto de Liderazgo desde el Nacimiento hasta los Cinco de Head Start: La Directora Ejecutiva y otros tres Gerentes asistirán entre el 3 y el 5 de octubre de 2011 a la 1° Conferencia Nacional de Liderazgo desde el Nacimiento hasta los Cinco de Head Start, en Washington, D.C. Además, el programa ha sido invitado a asistir a un panel de discusión sobre nuestro programa de Asesores Generales de Aprendizaje Temprano en la junta combinada del 6 de octubre entre la Oficina de Head Start y la Oficina de Cuidados Infantiles, de forma que la Sra. Weiss hará esta presentación.

La junta se cerró a las 2:00 p.m. La siguiente junta está programada para el 12 de octubre de 2011.